209 — 71

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CAN

Province Sask Katchewan — District No. 209 — S. District No. 4 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 71 — {in / dans} Township 33 Range 27 w 2 — {(City, town, village, township or parish) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse)}

Page 4

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Dennis J Sullivan {Enumerator. / Recenseur.} — June 10 - 12

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House.	Family, household or institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account.	WAGE-EARNERS. State where person is employed, as "on farm", "in sawmill", "in foundry shop", "in drug store", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour when employed by the hour — Cents.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in cents per year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Can speak English.	Blind.	Deaf and dumb.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domicile.	Famille, ménage ou institution.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. (Canton, paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, ou légalement séparé.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Âge au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (ou à bail, métayage, etc.)	EMPLOYÉS. Mentionner où la personne est employée, dans une "ferme", "scierie", "fonderie", dans une "épicerie", "drogerie", etc.	Nombre de semaines travaillées à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines données en plus à un emploi autre que l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant de gains supplémentaires, autres que l'emploi principal ou du métier.	Taux du gain par heure pour personne employée à l'heure — Cents.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dont l'année du recensement.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Sait parler l'anglais.	INFIRMITÉS. Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	56	Brotchie David W	S 2 22 37 27	m	Head	m	aug	1858	52	Ontario			Scotch	Can	Pres	Farmer	0-0-00	yes	yes																		
2		" Robina		f	wife	m	June	1869	42	ont			"	"	"		nil																			
3		" Harold		m	Son	S	Dec		11	ont			"	"	"		nil																			
4		" Margaret		f	Daughter	S	nov		9	ont			"	"	"		nil																			
5		Smith Malcom		m	Lodger		aug		25	ont			"	"	"	Labourer	8-0-00		1		Farm			60												
6		McLean Donald		m	Lodger		June		35	ont			"	"	"	Farmer	10-0-00		1		Farm			60												
7		Mickson Rebecca		f	Lodger					England			"	"	"		nil																		
8	57	57	Stuart Thomas	W 2 24 33 27	m	Head	m	July	1872	39	Nfld			Scotch	Can	Pres	Farmer	0-0-00	yes	yes																		
9		" Mary		f	Wife	m	July	1875	36	Nfld				Welch	Can	Pres		nil																		
10		" Wynna		m	Son	S	Sept	1909	2	Sask				Scotch	Can	"		nil																		
11		Roberts Richard		m	Lodger	S	oct	1881	30	N Wales				Welsh	Can	Pres	Farmer	8-0-00		yes																
12	58	58	Hedley Russel	N 2 24 33 27	m		S	June	1889	22	Canada			Can	Can	Pres	Farmer	0-0-00	yes	yes																
13		Purcell of James		m						n.g				Irish	"		Labr	8-9-52		yes		shan Shovel			60										
14		Smith Norman		m						"				English	"		"	8-9-52		61		"			60										
15		Stewart R		m						"				Scotch	"		"	8-9-52		1					60										
16		Somerville C		m						"				English	Canadian		"	8-9-52		1		"			60										
17		Nelson M		m						"				English	Canada		"	8-9-52		1		"			60										
18		Patterno M		m						"				Galician	Austrian		"	8-9-52		1		"			60										
19		Remic S		m						"				"	"		"	8-9-52		1		"			60										
20		Malcuk Peter		m						"				Galician	Austrian		"	8-9-52		1		"			60										
21		Brooks John		m						n.g				"	"		"	8-9-52		1		"			60										
22		Pallenyi M		m						"				"	"		"	8-9-52		1		"			60										
23		Belyk M		m						"				"	"		"	8-9-52		1		"			60										
24		Herd S		m						"				"	"		"	8-9-52		1		"			60										
25																																				
26		Smidt E.D.		m						n.g				Danish	Canada		Section Hand	9-03		1		C.P.R			60										
27		Baranuke B		m						"				Galician	Austrian		"	11-7-03		1		"			60										
28		Bebyk M		m						"				"	"		"	11-7-03		1		"			60										
29		Bydonesy J		m						"				"	"		"	11-9-03		1		"			60										
30		Roman J		m						"				"	"		"	11-9-03		1		"			60										
31		Jarzzs J		m						n.g				"	"		"	11-9-03		1		"			60										
32		Bubkusky S		m						"				"	"		"	11-9-03		1		"			60										
33		Postapeschuk M		m						"				"	"		"	11-9-03		1		"			60										
34		Chemuk M		m						"				"	"		"	11-9-03		1		"			60										
35																																				
36		Vage Harry		m						"				Scotch	Canada		Labourer	8-1-49		1		Gravel pit			60										
37		Haber B		m						"				Danish	Danish		"	8-9-49		1		"			60										
38		Yurreko S		m						"				Galician	Austrian		"	8-9-49		1		"			60										
39		Brokors J		m						"				"	"		"	8-9-49		1		"			60										
40		Ruganuck N		m						"				"	"		"	8-9-49		1		"			60										
41		Shelinsky J		m						"				"	"		"	8-9-49		1		"			60										
42		Yordos M		m						"				"	"		"	8-9-49		1		"			60										
43		Yordos S		m						"				"	"		"	8-9-49		1		"			60										
44		Sowchan M		m						"				"	"		"	8-9-49		1		"			60										
45		Solokurnuk S		m						"				"	"		"	8-9-49		1		"			60										
46		Taylor Wallace W		m						n.g				"	"		"	8-9-49		1		"			60										
47		McCadam Jas		m						"				Scotch	"		"	8-9-49		1		"			60										
48		Mallons Pat		m						"				Irish	Nfld		"	8-9-49		1		"			60										
49		Gray B		m						"				Scotch	Canada		"	8-9-49		1		"			60										
50		Bapp A		m						"				Polish	Catholic		"	8-9-49		1		"			60										

Rev. 2 6

SAFETY FILM